

за проведение в апреле этого года совещания стран Африки на высшем уровне по проблеме борьбы с малярией.

Либерия предпринимает неустанные усилия по сокращению, а по возможности, и ликвидации этих страшных заболеваний, которые продолжают угрожать нашему социально-экономическому развитию. По этой причине правительство Либерии в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения организовало активную кампанию по успешной ликвидации полиомиелита, который за последние годы унес жизни и оставил калеками тысячи наших граждан. Кампанией по вакцинации против полиомиелита было намечено охватить 900 000 человек, а число людей, которые были вакцинированы, составляет 911 423 человека.

Я с удовлетворением хочу отметить, что мы полны решимости, и я позволю себе позаимствовать слова основного лозунга этой успешной кампании, «очистить Либерию от полиомиелита».

Либерия по-прежнему несет на себе бремя задолженности. Эта проблема долга, которая остается одним из важнейших факторов, способствующих разделу между богатыми и бедными странами, образовалась в результате займов, которые предоставлялись в интересах борьбы за зоны влияния в период «холодной войны», и, как я заявил в своем выступлении на Ассамблее тысячелетия, вовсе не отвечали интересам заемщиков. В результате этого бремени задолженности наши дети лишены продовольствия, образования, здравоохранения, а их родители не имеют работы.

Отдавая должное тем странам, которые приняли меры по облегчению бремени задолженности наиболее бедных стран, я хотел бы подчеркнуть, что пока все богатые страны-кредиторы не примут меры для списания этой задолженности, она будет носить обременительный характер, и оставаться препятствием для устойчивого развития бедных стран.

Либерия отвергает якобы эффективный характер инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и призывает страны Группы 7 и Группы 8 выработать всеобъемлющую программу по списанию задолженности для всех бедных стран с крупной задолженностью.

В январе этого года в ходе совещания по вопросам сокращения нищеты и обеспечения роста, проходившего в Либревиле, Габон, была подробно рассмотрена ситуация в странах, переживающих постконфликтный период, которая не рассматривалась на конференции в Копенгагене.

В этой связи Либерия предлагает провести региональное совещание на высшем уровне африканских государств, находящихся на постконфликтном этапе развития, для выработки реалистичного подхода к проблеме ликвидации задолженности, и призывает международное сообщество поддержать это важное мероприятие.

В заключение я хотел бы задаться вопросом о том, что принесет это новое тысячелетие народам мира. Национализм остается сегодня неоспоримой реальностью, несмотря на охватившую весь мир волну глобализации. Кроме того, в межгосударственных отношениях, особенно между могущественными странами, по-прежнему действует политика, проводимая с позиции силы, и применяется принцип «право на стороне сильного». Не получится ли так, что могущественные государства подавят проявления национализма под предлогом их требований осуществления благого управления, демократии, транспарентности и уважения прав человека?

Мы уже убедились в том, каким двойными стандартами и узкокорыстными мотивами сопровождаются эти требования. Или же возобладают высокие принципы Устава, который признает и уважает право на самоопределение больших и малых, бедных и богатых стран в мире, где богатое культурное разнообразие найдет свое достойное сосуществование в условия мира и всеобщей гармонии. Станет ли это тысячелетие свидетелем прекращения культурной гегемонии и превосходства этих недостойных проявлений, которым не должно быть места в этом новом веке просвещения и новой технологии?

Только время покажет, насколько наши дела соответствовали нашим нравственным ценностям.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел и по делам франкоязычных стран Центральноафриканской Республики г-на Марселя Метефары.

Г-н Метефара (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Наше упорное стремление к миру, прогрессу, солидарности и согласию на планете недавно побудило глав государств и правительств всех стран мира собраться на Саммите тысячелетия для того, чтобы совместно обсудить пути реализации этого устремления в двадцать первом столетии.

Те выводы, к которым они пришли и которые можно кратко изложить как необходимость открытия новой эпохи в международных отношениях, несомненно, создали рамки для будущей деятельности нашей Организации.

Поэтому весьма позитивно, что наша работа проходит сразу после этого мероприятия, поскольку мы в своей работе можем исходить из руководящих принципов, определенных для нас нашими главами государств.

Однако прежде чем моя делегация попытается дать свою оценку положения дел в мире в условиях новых задач, стоящих перед нами в двадцать первом столетии, я хотел бы от имени президента нашей Республики и главы нашего государства Его Превосходительства г-на Анжа-Феликса Патассе, который желает всем нам всяческих успехов в нашей работе, передать Вам, г-н Председатель, а также другим членам Президиума, наши сердечные поздравления в связи с избранием на пост Председателя этой сессии.

Ваше прекрасное знание международных дел, и в этой области Ваша страна, Финляндия, занимает особое место, является залогом успешного проведения этой сессии, и в этой связи Вы можете рассчитывать на сотрудничество делегации Центральноафриканской Республики.

Моя делегация также хотела бы выразить признательность Вашему предшественнику г-ну Тео-Бен Гурирабу за его компетентное руководство работой пятьдесят четвертой сессии.

Я также хотел бы вновь заявить о полной поддержке Генерального секретаря со стороны правительства Центральноафриканской Республики во всех его начинаниях в рамках нашей Организации в целях обеспечения прочной основы для мира и развития в весьма сложных условиях. Те актуальные предложения, которые он выдвинул в своем вступительном докладе на Саммите

тысячелетия, свидетельствуют о его глубокой приверженности служению этой Организации, и мы искренне признательны ему за это.

Кроме того, Центральноафриканская Республика, которая всегда поощряла стремление Организации к универсальности, с удовлетворением восприняла принятие Тувалу в качестве 189-го государства-члена. Я рад тепло поздравить эту молодую Республику от имени делегации Центральноафриканской Республики.

Создание мира, в котором будет царить мир, прогресс, солидарность и согласие — такова была цель отцов-основателей Организации Объединенных Наций.

Как же объяснить, что 55 лет спустя мы по-прежнему весьма далеки от этой цели?

Мир, когда он не обеспечен, уступает место войне. Такие факторы, как нужда, нищета, СПИД, малярия и туберкулёз, усугубляемые нетерпимостью, несправедливостью, безразличием и социальным неравенством, составляют угрозы устойчивости мира.

Прогресс стал реальностью только лишь для четверти человечества, в то время как три четверти населения планеты по-прежнему не живут в достойных человеческих условиях.

Солидарность все еще действует селективно в мире, который тем не менее является взаимозависимым.

Все это не может способствовать развитию братства в условиях постоянно меняющегося мира.

Таково положение в мире на пороге двадцать первого столетия.

Положительным моментом доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке», является то, что он отметил все те искажения, которые не способствуют обеспечению позитивного развития международных отношений.

Однако, даже несмотря на то, что по прошествии 55 лет после своего основания Организация Объединенных Наций не оправдала надежд, которые породило ее создание, тем не менее ее существование остается фактом. А сам факт ее существования следует прежде всего

отнести на счет решимости государств, которые действительно ощущают потребность в этой Организации. Поэтому необходимо возродить интерес к Организации Объединенных Наций; вот о чем идет речь на этой сессии.

Организация Объединенных Наций должна вновь обрести свой авторитет, с тем чтобы способствовать упорядочению курса мировых событий в XXI веке. На основе подлинной солидарности государств мы должны выработать сотрудничество нового рода, которое позволит нам сообща обеспечить защиту мира, содействовать обеспечению развития и прогресса, а также укреплению прав человека и демократии во всем мире.

Если взглянуть на сегодняшний мир, то можно видеть, что мир находится под угрозой во многих странах, особенно на Африканском континенте.

Более того, все это происходит как если бы обычные механизмы урегулирования конфликтов уже не годились для решения кризисных ситуаций. Тем не менее, ресурсы, предоставляемые Организацией Объединенных Наций, а также региональными организациями, способствовали формированию нового подхода к конфликтам, который прежде всего основан на региональной солидарности.

Именно в этом контексте наша страна сегодня по-прежнему принимает у себя Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (БОНУКА). По сути, трагические события, имевшие место в Центральноафриканской Республике в 1996–1997 годах, послужили основанием для вмешательства африканских стран в рамках Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ), до того как Организации Объединенных Наций подключилась к этим событиям. Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР) своим присутствием и деятельностью внесла подлинный вклад в дело восстановления мира и содействия национальному примирению в порядке оказания поддержки в проведении парламентских и президентских выборов.

В этой связи мне еще раз хотелось бы выразить признательность правительства

Центральноафриканской Республике Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, членам Совета Безопасности и особенно тем государствам, которые внесли щедрый вклад в дело обеспечения этой миссии мира и поддержки МООНЦАР.

Опыт, накопленный в Центральноафриканской Республике, может быть положен в актив Организации Объединенных Наций как успех в поддержании и укреплении мира. Моя делегация поддерживает Доклад Брахими и выражает свою надежду на то, что содержащиеся в нем рекомендации будут осуществляться в полном объеме, что позволит нам стать свидетелями формирования новой доктрины операций Организации Объединенных Наций в пользу мира.

В том же плане моя делегация хотела бы, чтобы Организация Объединенных Наций предоставляла такие же ресурсы для содействия обеспечению прочного урегулирования конфликтов в Сьерра-Леоне, Анголе, Бурунди, между Эфиопией и Эритреей, а также в Демократической Республике Конго.

Что касается Демократической Республики Конго, которая разделяет довольно протяженную границу с моей страной, моя делегация призывает международное сообщество сотрудничать в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы найти решение этому конфликту, последствия которого сказались на конголезском народе, с которым мы связаны узами братства, а также на соседних государствах, таких, как Центральноафриканская Республика, которая в настоящее время принимает у себя десятки тысяч беженцев, которые бежали от последствий войны. Моя делегация, пользуясь предоставленной нам здесь возможностью, хотела бы призвать компетентные международные организации, в частности, Управление Верховного комиссара по делам беженцев, уделить особое внимание Центральноафриканской Республике в этом конкретном случае.

Кроме того, моя делегация решительно поддерживает продолжающийся процесс, направленный на поиск урегулирования ближневосточного вопроса. Нет никакого сомнения в том, что решимость заинтересованных сторон позволит устранить последние оставшиеся

препятствия в целях обеспечения справедливого, согласованного и прочного решения на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Организация Объединенных Наций должна восстановить свой авторитет, дабы внести свой вклад в содействие обеспечению развития во всем мире на основе многостороннего подхода. Признавая международные усилия в борьбе с нищетой и признавая тот факт, что развивающиеся страны должны нести основную ответственность в деле обеспечения необходимых условий для своего развития, моя делегация надеется, что содружество государств решит вопрос нищеты и выработает новые подходы к искоренению нищеты в XXI веке.

Все показатели нищеты известны, и мы сталкиваемся с ними повсюду в Африке: слабая система начального образования, отсутствие санитарной инфраструктуры, отсутствие питьевой воды, необходимых условий обеспечения гигиены — вот лишь немногие из них. Население Африканского континента составляет часть одного миллиарда жителей нашей планеты, живущих на доход менее одного доллара в день, в то время как на две трети населения планеты приходится три четверти мирового дохода.

Нищета находит свое крайнее проявление в Африке; мы должны сделать все от нас зависящее, чтобы выработать новые пути сокращения нищеты в XXI веке.

Центральноафриканская Республика, которая в начале этого года приняла участие во встрече на высшем уровне в Либревиле, посвященной экономическому росту и сокращению нищеты в Африке, соблюдает новые стратегические рамки борьбы с нищетой, предложенные бреттонвудскими учреждениями. Поэтому наша страна призывает к увеличению средств, выделяемых на нужды таких учреждений, как Программа развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, для оказания поддержки стратегии Центральноафриканской Республики в борьбе с нищетой.

Разумеется, искоренение нищеты необходимо для того, чтобы позволить развивающимся странам принять участие в процессе развития. Это особенно справедливо в отношении африканских стран. Но необходимо также обеспечить развивающимся странам такое положение, при котором они действительно могли бы решать задачи в области развития. В этой связи встает вопрос о бремени задолженности, поскольку оно по-прежнему существенно подрывает все усилия в области развития.

Как же тогда мы сможем добиться, чтобы глобализация стимулировала развитие в Африке, а не вела к маргинализации? Так, по мере того, как появляющиеся новые технологии содействуют общему прогрессу человечества, Африка должна рассчитывать на приносимые ими блага, и мы вновь призываем к тому, чтобы нормы, лежащие в основе деятельности Всемирной торговой организации, учитывали и интересы Африки.

В своем докладе Саммиту тысячелетия Генеральный секретарь напомнил нам, что вся наша деятельность ориентирована на человека. Это совершенно справедливо. Наша делегация надеется, что Организация Объединенных Наций восстановит свой авторитет, с тем чтобы быть в состоянии создать условия, необходимые для содействия правам человека и демократии во всем мире. Обеспечение и защита прав человека содействуют достижению национального согласия и укреплению демократии в странах мира.

В Центральноафриканской Республике это прекрасно понимают, и мы создали правительственный орган, получивший название «Верховная комиссия по правам человека», чья задача заключается не только в осуществлении контроля за соблюдением прав человека, но и в обеспечении выполнения различных международных юридических документов, подписанных Центральноафриканской Республикой, направленных на развитие прав человека. Их выполнение требует ресурсов для самого широкого соблюдения прав человека на национальном уровне. Поскольку права человека неделимы, важно установить сотрудничество между государствами в интересах поощрения уважения прав человека во всем мире. Наша делегация надеется, что в двадцать первом веке Организация Объединенных Наций будет активнее участвовать в

международных усилиях, направленных на то, чтобы привить всему миру культуру уважения прав человека. Она должна претерпеть процесс реформирования и обновления для того, чтобы играть эту роль.

Обновление означает адаптацию к реалиям современного мира. Следует упорядочить процедуры и методы работы нашей Организации и ее подходы к любому вопросу, входящему в ее компетенцию. Однако не следует забывать, что защита международного мира и безопасности является главной задачей, порученной Организации Объединенных Наций. Эта роль принадлежит главным образом Совету Безопасности.

Наша делегация хотела бы видеть Совет Безопасности реформированным, с тем чтобы он мог лучше выполнять эту обязанность. Мир сильно изменился, и состав Совета Безопасности должен отражать это. Хотя сегодня правом вето злоупотребляют в меньшей степени, чем в период «холодной войны», необходимо перестроить Совет в категориях как постоянных, так и непостоянных членов с учетом современной международной реальности. Таково мнение делегации Центральноафриканской Республики.

Именно так мы сможем содействовать развитию отношений между государствами в новом русле. Это требует от государств-членов добровольно взять на себя реальные обязательства. Принятие в этом году Учредительного акта Африканского союза в качестве выражения готовности Африки присоединиться к усилиям Организации Объединенных Наций по решению всех задач является проявлением этой приверженности. Моя страна сделает все от нее зависящее для поощрения этого нового шага в сторону интеграции.

Закончился век рождения Организации Объединенных Наций. Начинается новое столетие, а Организация Объединенных Наций по-прежнему существует к удовлетворению человечества. Но какой мы сделаем Организацию Объединенных Наций в XXI веке? Вот поистине главный вопрос, поднятый Генеральным секретарем в его докладе Саммиту тысячелетия.

Будет ли Организация Объединенных Наций по-прежнему находиться в тисках противоречий, существующих между государствами-членами?

Будем ли мы продолжать беспомощно наблюдать за тем, как ее авторитет подрывается в ходе операций по поддержанию мира? Будем ли мы продолжать мириться с тем, что Организация отстает, в то время как мир движется вперед? По мнению делегации Центральноафриканской Республики, ответы на эти вопросы должны быть отрицательными.

Поэтому давайте вернемся к мечте основателей Организации и сделаем так, чтобы в новом веке Организация Объединенных Наций имела средства, необходимые для торжества мира, солидарности и гармонии на нашей планете. Такой мир возможен, если мы того пожелаем. Именно о таком мире и говорили главы наших государств и правительств в ходе Саммита тысячелетия.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Ассамблею о том, что представитель Федеративных Штатов Микронезии попросил разрешить ему принять участие в общих прениях. Поскольку запись в список ораторов была прекращена в четверг 14 сентября 2000 года, я хотел бы спросить Ассамблею, будут ли какие-либо возражения по поводу включения этой делегации в список ораторов?

Поскольку возражений нет, Федеративные Штаты Микронезии включаются в список.

Сейчас я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Боливии Его Превосходительству г-ну Фернандо Мессмеру Триго.

Г-н Мессмер Триго (Боливия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, правительство Боливии поручило мне передать Вам самые искренние поздравления в связи с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи в период ее пятьдесят пятой сессии, что является признанием Ваших личных достоинств и уважения к Вашей стране. Одновременно я благодарю г-на Тео-Бен Гурираба за его работу в ходе пятьдесят четвертой сессии и его приверженность делу подготовки Саммита тысячелетия и Ассамблеи тысячелетия.

Я хотел бы особо поблагодарить Генерального секретаря Кофи Аннана за его доклад, составленный в ходе подготовки к Саммиту тысячелетия, содержание которого предоставляет возможность подумать и рассмотреть конкретные